



UNITED NATIONS
CONVENTION ON THE
LAW OF THE SEA

Distr.
GENERAL

LOS/PCN/INF/9
2 September 1985

ORIGINAL: ARABIC/CHINESE/ENGLISH/
FRENCH/RUSSIAN/SPANISH

اللجنة التحضيرية للسلطة الدولية لقاع
البحار وللحكمة الدولية لقانون البحار

国际海底管理局和国际海洋法法庭

筹备委员会

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL
SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL
TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE
INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET
DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT
DE LA MER

ПОДГОТОВИТЕЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ
МЕЖДУНАРОДНОГО ОРГАНА ПО МОРСКОМУ
ДНУ И МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ПО
МОРСКОМУ ПРАВУ

COMISION PREPARATORIA DE LA AUTORIDAD
INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS
Y DEL TRIBUNAL INTERNACIONAL DEL
DERECHO DEL MAR

الوفود الى اجتماع اللجنة التحضيرية
جنيف، ١٢ آب / أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٥

出席 1985 年 8 月 12 日至 9 月 4 日在日内瓦举行的
筹备委员会会议的代表团名单

Delegations to the Meeting of the Preparatory Commission,
Geneva, 12 August - 4 September 1985

Délégations présentes à la Réunion de la Commission préparatoire,
Genève, 12 août - 4 septembre 1985

Делегации, принимавшие участие в работе совещания
Подготовительной комиссии
Женева, 12 августа - 4 сентября 1985 года

Delegaciones a la reunión de la Comisión Preparatoria,
Ginebra, 12 de agosto a 4 de septiembre de 1985

AFGHANISTAN

Représentant

Dr. M. Akbar Kherad, Chargé d'affaires, mission permanente, Genève

ANGOLA

Représentant

Mme Paulette Maria de Morias Lopes, Conseiller juridique, Ministère des relations extérieures

ALGERIA

Représentants

M. Amar Dahmouche, Ministre plénipotentiaire (Chef de la délégation)
M. Rahah Kerouaz, Conseiller (Chef-adjoint de la délégation)
M. Tewfik Abada, Secrétaire des affaires étrangères
M. Abdallah Baali, Premier secrétaire, mission permanente, New York
M. Abdelmadjid Taright, responsable du service national des gardes côtes

ARGENTINA

Representantes

Sr. Eugenio María Curia, Secretario de Embajada, Dirección general de
Consejería Legal, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto
(Jefe de la delegación)
Sr. Alan Claudio Beraud, Secretario de Embajada, Consejería Legal,
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

AUSTRALIA

Representative

Mr. Malcolm J. Dan, Senior Adviser, Economic Organisations Branch,
Department of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)

Alternate Representatives

Mr. G.F. Quinlan, Head, Maritime Resources Section, Department
of Foreign Affairs
Mr. R.E.S. Curtis, Chief Mining Engineer, Bureau of Mineral Resources
Mr. N.D. Campbell, First Secretary, Australian Mission to the Office of
the United Nations, Geneva

Advisers

Mr. M.F. Gray, Q.C., Solicitor-General for the State of South Australia
Mr. J.O. Reynolds, Manager/Corporate Affairs, Western Mining Corporation
(Representative of the Australian Mining Industry Council)

AUSTRIA

Representative

H.E. Dr. Karl Wolf, Ambassador

Adviser

Ms. E.A. Borgese, Professor, Political Science, Dalhousie University,
Halifax, Canada

BAHRAIN

Representatives

H.E. Dr. Hussain Mohamed Al Baharna, Minister of State for Legal Affairs
(Chairman of the delegation)

H.E. Mr. Karim Ebrahim Al Shakar, Ambassador, Permanent Representative
to the Office of the United Nations

Mr. Saeed Al Faihami, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

BANGLADESH

Representatives

H.E. Mr. A.H.S. Ataul Karim, Ambassador, Permanent Representative to the
Office of the United Nations (Chairman of the delegation)

H.E. Mr. A.K.H. Morshed, Additional Foreign Secretary, Ministry of Foreign Affairs

Mr. Syed Noor Hossain, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Mr. Liaquat Ali Choudhury, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

BELGIUM

Representants

H.E. M. André Onkelinx, Ambassadeur, représentant permanent auprès de
l'Office des Nations Unies

M. Edmond de Wilde, conseiller d'Ambassade, Ministère des affaires
étrangères.

M. Léo d'Aes, Premier secrétaire, Mission permanente, Genève

BHUTAN

Representative

H.E. Mr. Tobgye S. Dorji, Ambassador, Permanent Representative to the
Office of the United Nations

BOLIVIA

Representante

S.E. Sr. Alfonso Crespo, Embajador, Representante Permanente
ante la Oficina de las Naciones Unidas

BRAZIL

Representative

Mr. Luiz Filipe de Macedo Soares Guimarães, Counsellor, Ministry for
External Relations (Chairman of the delegation)

Alternate Representative

Mr. Fernando Simas Magalhães, Second Secretary, Permanent Mission, New York

Advisers

Professor Vicente Marotta Rangel, University of São Paulo
Mr. Alfredo José da Silva Neto, Petróleo Brasileiro S.A. (Petrobras)
Commander Edson de Almeida Pedrosa, Brazilian Navy
Commander Ronaldo Pereira Villaça, Brazilian Navy

BULGARIA

Representatives

Mr. Iliya Koltchakov, Counsellor, Deputy Head of the Legal and Treaty
Department, Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)
Mr. Plamen Nikolov, Attaché, Legal and Treaty Department, Ministry
of Foreign Affairs

BURMA

Representatives

U Aye Lwin, Director, International Law and Treaties Division,
Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the Delegation)
U Pe Thein Tin, Deputy Permanent Representative to the Office of the
United Nations, Geneva
U Mya Than, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva
U Than Tun, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

Advisers

Mrs Aye Aye Mu, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva
U Khin Maung Lynn, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC

Representative

Mr. Valentin N. Fissenko, Deputy Head of Department, Ministry of Foreign Affairs

CAMEROON

Représentant

M. Paul Bamelo Engo, Ambassadeur extraordinaire et plenipotentiaire,
représentant permanent du Cameroun auprès des Nations Unies à New York
(Chef de la délégation)

Suppléants

M. Remy Mbaya, Conseiller technique au Ministère de la justice
M. Nkwelle Ekaney, Deuxième conseiller à la Mission permanente
du Cameroun auprès des Nations Unies à New York
M. Samuel Sona Betah, Directeur adjoint de la géologie au Ministère
des mines et de l'énergie
M. Mpouel Bala Lazare, Premier secrétaire à la Mission permanente du
Cameroun auprès des Nations Unies à New York
M. Ayina Jean Paul, Chef de service des organes économiques, sociaux
et humanitaires de l'ONU au Ministère des affaires étrangères

CANADA

Representative

Mr. Philippe Kirsch, Director, Legal Operations Division, Department
of External Affairs (Chairman of the delegation)

Alternate Representative

Mr. Wendell Sanford, Legal Operations Division, Department of External Affairs

Advisers

Mr. W.H. Jackson, Mineral Policy Sector, Department of Energy, Mines and
Resources
Mr. C.W. Robinson, International Economic Relations, Department of Finance
Mr. Denis Audet, International Economic Relations, Department of Finance
Mr. G.R. Peeling, Director, International Mineral Relations, Department
of Energy, Mines and Resources

CAPE VERDE

Representative

Mr. José Luis Jesus, Counsellor, Permanent Mission, New York

CHILE

Representante

Sr. Cristian Maquieira, Consejero, Misión Permanente, Nueva York

CHINA

Representatives

Mr. Yan Hongmo, Director-General, State Oceanic Administration
(Chairman of the Delegation)
Mr. Ouyang Chuping, Deputy-Director, Department of Treaties and Law,
Ministry of Foreign Affairs (Vice-Chairman of the Delegation)
Mr. Zhang Hongzeng, Counsellor, Legal Adviser, Department of Treaties and Law,
Ministry of Foreign Affairs
Ms. Zou Deci, Legal Adviser, Department of Oceanic Management,
State Oceanic Administration
Ms. Tu Lifang, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Alternative Representatives

Mr. Yu Yuancheng, Deputy-Director, Office of Foreign Affairs,
State Oceanic Administration
Mr. Xiao Hanqiang, Deputy Chief, Division of Geology, Bureau of Petroleum
and Marine Geology, Ministry of Geology and Mineral Resources
Mr. Ding Haihua, Deputy Chief, Department of Treaties and Law, Ministry
of Foreign Affairs

Advisers

Mr. Li Haiqing, Secretary, Office of Foreign Affairs, State Oceanic Administration
Mr. Xiang Guigu, Permanent Mission, Geneva

COLOMBIA

Representantes

S.E. Sr. Héctor Charry Samper, Embajador, Representante Permanente ante la
Oficina de las Naciones Unidas (Jefe de la delegación)
S.E. Sr. Antonio José Uribe Portocarrero, Embajador (Jefe-Alterno de la
delegación)
Sr. Alfonso López Reina, Ministro Consejero
Sr. Luis Fernando Paredes, Segundo Secretario

COSTA RICA

Representante

Sr. Jorge Rhenan-Seguna, Consejero

CUBA

Representantes

Dr. Pèlegriñ Torras de la Luz, Asesor del Ministro de Relaciones Exteriores
(Jefe de la Delegación)
Lic. Gladys García de González, Encargada de Negocios a.i. en Ginebra
Lic. José A. Rabaza Vázquez, Especialista en Soberanía Marítima y Aérea,
Ministerio de Relaciones Exteriores
Ing. Luis Giotto Preval Paez, Ingeniero Especialista, Ministerio de la Industria
Básica
Srta. Amelia Muñoz Gracia, Analista, Ministerio de Relaciones Exteriores

CYPRUS

Representative

Mr. Theophilos V. Theophilou, Counsellor, Ministry of Foreign Affairs

CZECHOSLOVAKIA

Representatives

Mrs. Marta Slámová, Consellor, Permanent Mission, Geneva
Mr. Petr Kříž, Federal Ministry of Foreign Affairs

DEMOCRATIC KAMPUCHEA

Représentants

S.E. M. Ngo Hac Team, Ambassadeur, Représentant permanent auprès de
l'Office des Nations Unies (Chef de la délégation)
Mme Poc Mona, Premier secrétaire, Mission permanente, Genève
M. In Yan, Troisième secrétaire, Mission permanente, Genève

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

Representatives

H.E. Mr. Kim Hyong U, Ambassador, Permanent Representative
to the Office of the United Nations (Chairman of the delegation)
Mr. Li Kye Ryong, Specialist in Law of the Sea, Ministry of Foreign Affairs
Mr. Yun Myong Jin, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

DEMOCRATIC YEMEN

Représentants

Mr. Jaffer Saeed Basaleh, Director of Treaties and Legal Affairs Department,
Ministry of Foreign Affairs
M. Hamed Obadi, Conseiller, Mission Permanente, Genève

DENMARK

Representative

H.E. Mr. Peter Bruckner, Ambassador, Head of Division, Ministry of Foreign Affairs

Alternate Representative

Mr. Bent Kiillerich, Head of Section, Ministry of Foreign Affairs

DOMINICAN REPUBLIC

Representantes

S.E. Sr. Alfredo A. Ricart, Embajador, Representante Permanente ante la Oficina de las Naciones Unidas

Sr. F. Daniel Suazo, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

Sra. Angelina Bonetti Herrera, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

EGYPT

Representatives

H.E. Mr. Saad Alfarargi, Ambassador, Permanent Representative to the Office of the United Nations

Dr. Mahmoud Soliman, Minister Plenipotentiary, Deputy Director, Legal Department of the Ministry of Foreign Affairs

Mr. Nabil Mostafa, Minister Plenipotentiary, Legal Department of the Ministry of Foreign Affairs

Dr. Wafik Zaher Kamil, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Ms. Suzanne Gamil, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY

Représentants

Commission

M. Hermann da Fonseca-Wollheim, Direction générale, Relations extérieures,
(Chef de la délégation)

Mme Marie-José Jonczy, Membre du Service juridique

M. Denis Tytgat, Direction générale, Marche intérieur industrie,
Administrateur principal

Secrétariat du Conseil

M. Hans-Joachim Glaesner, Directeur-général du Service juridique

Mlle Christina Giorgi, Service juridique, Administrateur principal

M. Henrik Vilstrup, Service juridique, Administrateur principal

Mlle Sonja Johannsen, Secrétaire

ETHIOPIA

Representative

Mr. Fisseha Yimer, Head, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs

FINLAND

Representative

Mr. Pertti Harvola, Assistant Director, Legal Department, Ministry
for Foreign Affairs

FRANCE

Représentants

M. Claude Chayet, Ministre plénipotentiaire (Chef de la délégation)
M. Jean-François Dobelle, Secrétaire des affaires étrangères
M. Jean-Pierre Pertus, Ingénieur général des mines
M. Elie Jarmache, Chargé de mission à l'IFREMER

GABON

Représentants

S.E. M. Minko-Mi-Endamme, Ambassadeur, Directeur Général du droit
de la mer (Ministère des Domaines) (Chef de la délégation)
M. Paul Boundoukou-Latha, Directeur des Organisations internationales et
de la Coopération multilatérale, Ministère des affaires étrangères et
de la coopération
M. Benoît Ekomie, Directeur des affaires maritimes et portuaires,
Ministère de la marine marchande
M. Joseph Mbou-Ossamy, Directeur des affaires techniques, Ministère
des mines et des hydrocarbures
M. Théodore Imboumy, Conseiller, Mission permanente, Genève

GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

Representatives

H.E. Dr. Gunter Goerner, Head of Law and Treaty Department, Ministry
of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)
Mr. Armin Braune, Counsellor, Ministry of Foreign Affairs
Dr. Harald Fruehauf, Academy for Political Science and Jurisprudence
Mr. Klaus Wedel, Second Secretary, Ministry of Foreign Affairs

GHANA

Representatives

Mrs. A.Y. Aggrey-Orleans, Minister Counsellor, Deputy Permanent
Representative, Geneva
Mr. Yaw Konadu-Yiadom, First Secretary, Permanent Mission, New York

GREECE

Representatives

Dr. Theodore Halkiopoulos, Deputy Director, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)
Dr. Emmanuel Gounaris, Counsellor, Ministry of Foreign Affairs, (Alternate Chairman of the delegation)
Dr. Theodore Kariotis, Counsellor, Embassy in Washington

GUATEMALA

Representantes

S.E. Sr. Carlos Moreira-Lopez, Embajador, Representante Permanente ante la Oficina de las Naciones Unidas
Sra. Norma M. de Contreras-Saravia, Ministro Consejero, Representante Permanente Alterno ante la Oficina de las Naciones Unidas
Lic. Bruno Deger-Battaglia, Consejero Económico, Misión Permanente, Ginebra

HAITI

Représentant

S.E. M. Gervais Charles, Ambassadeur, Représentant permanent adjoint d'Haiti auprès des Nations à Genève
M. Fred Laroche, Premier secrétaire, Mission permanent à Genève

HONDURAS

Representantes

S.E. Sr. José Mario Maldonado, Embajador, Representante Permanente de Honduras en Ginebra (Jefe de la delegación)
S.E. Sr. Abraham Reyes Gomez, Embajada en Madrid
Sr. J.M. Ritter, Ministro Consejero, Misión Permanente en Ginebra
Srta. Adriana Ariza, Primer Secretario, Misión Permanente en Ginebra
Sra. Marielos Narváez, Agregado

HUNGARY

Representatives

Dr. János Görög, Head of Legal Department, Ministry for Foreign Affairs
Dr. András Back, Third Secretary, Legal Adviser, Ministry for Foreign Affairs

INDIA

Representatives

Mr. I.G. Jhingran, Joint Secretary to Government of India, Department
of Ocean Development
Mr. S.R. Tayal, Permanent Mission of India, Geneva
Ms. Sushma Malik, Legal Officer, Ministry of External Affairs
Mr. S.L. Rai, Mineral Economist, Bureau of Mines

INDONESIA

Representatives

H.E. Dr. Hasjim Djalal, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
to Canada (Chairman of the delegation)
Mrs. P.M. Luhulina, Director, Directorate of Legal and Treaties Affairs,
Department of Foreign Affairs (Vice-Chairman of the delegation)
Mr. T.G. Napitupulu, Senior Official, Department of Justice
Mr. Noegroho Wisnoemoerti, Counsellor, Permanent Mission of the Republic
of Indonesia to the United Nations, Geneva
Mr. Harry P. Haryono, Official, Directorate of Legal and Treaties Affairs,
Department of Foreign Affairs
Mr. Lukito Reksosumitro, Senior Official, Department of Mining and Energy
Mr. Zuhdi Pane, Head, General Affairs Division, Indonesia State Oil Company
(PERTAMINA)

IRAN

Representatives

Mr. Jamshid Momtaz, Professor of International Law, Tehran University
Mr. Salid Mirzainikje, Legal and Treaties Division, Ministry of Foreign
Affairs

IRAQ

Representatives

Dr. Mohammed Alhaj Hamoud, Head, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs
(Chairman of the delegation)
Dr. Abdul Munim Al-Kadhi, Legal Adviser, Ministry of Foreign Affairs
Dr. Hisham Al-Hashimi, Technical Adviser, Ministry of Industry and Minerals
Mr. Saeb Najim
Mr. Sadik Abbas

IRELAND

Representative

Ms. Geraldine Skinner, Legal Adviser, Department of Foreign Affairs

ITALY

Representatives

Mr. Emilio Destefanis, Minister Plenipotentiary (Chairman of the delegation)
Mr. Ignazio Di Pace, Consellor
Mr. Umberto Leanza, Professor
Mr. Domenico Da Empoli, Professor
Mr. Emanuele Cossetto, Rear Admiral
Mr. Fabrizio Bastianelli

Special Adviser

Mr. Georgio Franchetti Pardo, Minister Plenipotentiary

IVORY COAST

Représentants

S.E. M. Amadou Traoré, Ambassadeur, Représentant permanent de Côte d'Ivoire
auprès les Nations Unies à Genève (Chef de la délégation)
M. Robert Fuehi, Directeur de la Navigation et des affaires maritimes,
Ministère de la Marine (Chef-adjoint de la délégation)
M. Mamadou Bigot, Chef de la division des Etudes et de la recherche à l'IDREM
M. Amakou Brou, Ingénieur géologue, Ministère des Mines
M. N'Guessan Konan, Secrétaire des Affaires étrangères, Ministère des affaires
étrangères

JAMAICA

Representatives

Dr. Kenneth O. Rattray, Solicitor General, Attorney-General's Department
(Chairman of the delegation)
Mr. Patrick Robinson, Attorney-General's Department
Mr. Godfrey Perkins, Ministry of Mining and Energy
Mr. Stafford Weil, Ministry of Foreign Affairs
Mr. Dennis Francis, Permanent Mission of Jamaica to the United Nations, New York

JAPAN

Representative

Mr. Hiroyuki Yushita, Deputy Director-General, Office for the Law of the Sea, Ministry of Foreign Affairs

Alternate Representatives

Mr. Matsushiro Horiguchi, Director, Ocean Division, Economic Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs

Mr. Jun Numata, Special Assistant for Treaties, Ministry of Foreign Affairs

Mr. Fumihiko Kimura, Director, Ocean Development Office, Agency of Natural Resources and Energy

Advisers

Mr. Toshibumi Minami, First Secretary, Permanent Mission of Japan, Geneva

Mr. Yuichi Kusumoto, First Secretary, Permanent Mission of Japan, Geneva

Mr. Hiroshi Sakurai, Assistant Director, Ocean Division, Economic Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs

Mr. Kiyoshi Tanigawa, Senior Specialist, Ocean Development Office, Agency of Natural Resources and Energy

Miss Kuni Sato, Official, Ocean Division, Economic Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs

Mr. Yoshio Tadenuma, Researcher, Ministry of International Trade and Industry

Mr. Susumu Yamane, Researcher, Ministry of International Trade and Industry

Mr. Haruo Kimura, Researcher, Ministry of International Trade and Industry

KENYA

Representatives

Mr. J. Simani, Under Secretary and Head of the Legal Division, Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)

Mr. Akich Okola, Senior Assistant Counsel, Attorney-General's Chambers

Mr. N.N. Kamundia, Geologist, Ministry of Environment and Natural Resources

KUWAIT

Representatives

H.E. Mr. Hassan A. Al-Dabbagh (Chairman of the delegation)

Mr. Ali Al Samak, Counsellor, Ministry of Foreign Affairs

Ms. Aisha Al Adasani, First Economic Researcher, Ministry of Foreign Affairs

LEBANON

Representative

Mr. Noel Fattal, Third Secretary, Permanent Mission of Lebanon, Geneva

LIBERIA

Representative

H.E. Mr. Thomas W. Sherman, G.C.O.S.A., Deputy Minister of Lands, Mines and Energy

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

Representatives

H.E. Mr. Ali Sunni Muntasser, Ambassador, Director of the Institute of International Relations at the General People's Committee of the Foreign Liaisons (Chairman of the delegation)
Mr. Mohamed Ghellali, Counsellor, General People's Committee of Foreign Liaisons
Mr. Giuma El Ferjani, Counsellor, Permanent Mission of the Libya Arab Jamahiriya in Geneva
Mr. Ahmed Yaghoub, United Nations Department at the General People's Committee of the Foreign Liaisons

MADAGASCAR

Représentants

M. Maurice Ramarozaka, Secrétaire Général du Ministère des affaires étrangères (Chef de la délégation)
M. Raymond Raelina, Ministre plénipotentiaire, Mission Permanente auprès de l'Office des Nations Unies, Genève (Chef-adjoint de la délégation)
Mme Reine Raelina, Premier conseiller, Mission Permanent auprès de l'Office des Nations Unies, Genève
M. Jacques Rason, Chef du Service des Nations Unies et Institutions Spécialisées, Ministère des affaires étrangères
M. Roland Guy Razafimahefa, Attaché, Mission permanente auprès de l'Office des Nations Unies, Genève

MALAYSIA

Representatives

Tan Sri Abu Talib Othman, Attorney-General of Malaysia (Chairman of the delegation)
Mrs. Ranita Hussein, Head of International Law Division, Attorney-General's Chambers (Vice-Chairman of the delegation)
Ms. Umi Kalthum Abd. Majid, Senior Federal Counsel, Attorney-General's Chambers
Ms. Susila Selvarajah, Assistant Secretary, Ministry of Foreign Affairs

MALTA

Representatives

Dr. Reno Borg, Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)
Mr. Mario Buttigieg, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

MEXICO

Representantes

S.E. Sr. Manuel Tello, Embajador, Representante Permanente de México
ante los Organismos Internacionales con sede en Ginebra
(Jefe de la delegación)
Sr. Carlos Bernal, Ministro, Misión Permanente de México ante la
Organización de las Naciones Unidas, Nueva York
Srta. Marcela Reguero, Misión de México ante los Organismos Internacionales
con sede en Ginebra
Lic. Ricardo Peña, Consejero, Misión de México ante los Organismos Internacionales
con sede en Ginebra
Lic. Patricia Espinosa C, Misión de México ante los Organismos Internacionales
con sede en Ginebra

MONGOLIA

Representative

Mr. Jargalsaikhany Enkhsaikhan, Second Secretary, Permanent Mission, New York

MOROCCO

Représentatives

M. Mohamed Mustapha Sharbi, Directeur des affaires juridiques et des traités
(Chef de la délégation)
Prof. Abdelkader Kadiri, Faculté des sciences juridiques, économiques et
sociales, Université Mohamed V
Prof. Aziz Hasbi, Faculté des sciences juridiques, économiques et
sociales, Université Mohamed V
M. Badelouahab Bellouki, Premier secrétaire, Mission du Maroc à Genève

MOZAMBIQUE

Representative

Dr. Eduardo J.B. Koloma, Director of Legal and Consular Affairs,
(Chairman of the delegation)
Miss Felizarda Isaura Monteiro, Assistant Secretary II, Ministry of Foreign Affairs
Mrs. Laura Rodrigues, Magistrate, Ministry of Justice

NAMIBIA (UNITED NATIONS COUNCIL FOR)

Representatives

Mr. Nihat Akyol
Mr. Dumitru Mazilu
Mr. Witjaksana Soegarda
Mr. Nangolo Ithete
Mr. Thomas Dube

NETHERLANDS

Representative

Mr. H. Wagenmakers, Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)

Alternate Representatives

Mrs. E.L.M. Kalshoven-van Tijen, Ministry of Foreign Affairs

Mr. H.H. Siblesz, Ministry of Foreign Affairs

Mrs. C.E.M.H. Meertens, Ministry of Economic Affairs

Special Adviser

Mr. H.H.M. Sondaal, Minister Plenipotentiary, Ministry of Foreign Affairs

NEW ZEALAND

Representative

Mr. Gerard J. van Bohemen, Second Secretary, Permanent Mission of
New Zealand to the United Nations, New York

NICARAGUA

Representantes

S.E. Sr. Gustavo Adolfo Vargas, Embajador y Representante Permanente
de Nicaragua en Ginebra

Sr. Norman Miranda, Misión Permanente de Nicaragua en Ginebra

Sr. Oscar Aleman, Misión Permanente de Nicaragua en Ginebra

NIGERIA

Representatives

Mr. Mashood Olayiwola Adio, Legal Adviser, Federal Ministry of Justice
(Chairman of the delegation)

Mr. Bage Abdullahi, Counsellor, Permanent Mission, New York

NORWAY

Representatives

Mr. Bjørn Smørgrav, Head of Division, Ministry of Foreign Affairs
Mr. Ulf Hammer, Senior Executive Officer, Ministry of Petroleum and Energy

Adviser

Mr. Tom Haug, Principal Engineer

OMAN

Representatives

Mr. Amer Al-Hagri, First Secretary, Permanent Mission of Oman to the
United Nations, New York (Chairman of the delegation)
Mr. Awad Al-Jabry, First Secretary, Permanent Mission of Oman to the
United Nations Office at Geneva
Mr. Hareb Al-Hashmy, Ministry of Petroleum and Minerals
Mr. Salim Al-Shanfary, Ministry of Petroleum and Minerals

PAKISTAN

Representatives

H.E. Mr. Mansur Ahmad, Ambassador and Permanent Representative of
Pakistan to the United Nations, Geneva
Mr. Jamshed A. Hamid, Deputy Legal Adviser, Ministry of Foreign Affairs
Capt. I.A. Abbasi, Hydrographer, Pakistan Navy

PAPUA NEW GUINEA

Representative

Mr. C. Narokobi, Legal Adviser, Foreign Affairs Department

PHILIPPINES

Representatives

H.E. Amb. Hortencio J. Brillantes, Permanent Representative of the Philippines to the United Nations, Geneva (Chairman of the delegation)
Justice Jorge R. Coquia, Intermediate Appellate Court
Dr. Jaime S. Bautista, Executive Director, Office of United Nations and International Organizations, Ministry of Foreign Affairs

Advisers

Mr. Enrique A. Manalo, Second Secretary, Permanent Mission of the Philippines, Geneva
Mr. Alejandro L. Catubig, Attaché, Permanent Mission of the Philippines, Geneva

POLAND

Representatives

Mr. Lucjan Lukasik, Adviser to the Minister of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)
Prof. Wojciech Goralczyk, Faculty of Law, University of Warsaw

PORTUGAL

Representatives

H.E. Mr. Pedro Corte Real da Silva Pinto, Ambassador (Chairman of the delegation)
Mr. Antonio Freire, Secretary of Embassy, Ministry of Foreign Affairs

QATAR

Representatives

Mr. Mohamed Hassan Al-Jabir, Chargé d'affaires, Permanent Mission of Qatar, Geneva (Chairman of the delegation)
Mr. Rachid Maftah Al-Khater, Second Secretary, Permanent Mission of Qatar, Geneva
Mr. Mohamed Abdel Aziz Khalil, Economic Researcher, Permanent Mission of Qatar, Geneva

REPUBLIC OF KOREA

Representative

Mr. Joun Yung Sun, Minister, Permanent Mission of the Republic of Korea, Geneva (Chairman of the delegation)

Alternate representatives

Mr. Dong Sun Park, Third Secretary, Permanent Mission of the Republic of Korea, Geneva
Mr. Hyun Oh Cho, International Law Affairs Division, Ministry of Foreign Affairs

Advisers

Mr. Seong Yong Hong, Head of Office of Planning, Korea Ocean Research and Development Institute
Mr. Mahn Sup Kim, Director of Resources Policy Department, Korea Institute of Energy Resources

RWANDA

Représentant

M. Faustin Kanyamibwa, Premier conseiller, Mission permanente de la République rwandaise à Genève

SAUDI ARABIA

Representatives

H.E. Mr. Ahmad Abdul Jabbar, Ambassador, Permanent Representative of Saudi Arabia to the United Nations, Geneva (Chairman of the delegation)
Dr. Mohamad Omar Madani
Dr. Mohamed Asayari
Mr. Abdullah Muhana
Mr. Fouad Rajah
Mr. Abdul Molsen Saud Al Rowayshed
Mr. Mohamed Nasser Al Sakr
Mr. Ali Jafar
Mr. Salah Sarhan
Mr. Abdullah Zidan
Mr. Mazeed Hamad Al Mazeed
Lt.-Col. Mohamed Abdullah Al Seif
Mr. Ahmed Al Ghazawi
Dr. Zoheir Nawab
Mr. Mohamed Saleh El Eid

SENEGAL

Représentants

S.E. M. Alioune Sene, Ambassadeur, Représentant permanent du Sénégal auprès de l'Office des Nations Unies, Genève
M. Tanor Ousmane Dieng, Conseiller à la Présidence de la République
M. Amadou Diop, Chef de la Division des Accords et Conventions au Ministère des affaires étrangères
M. Baidy Diene, Chef du service des mines
M. Saliou Fall, Conseiller, Mission permanents du Sénégal auprès de l'Office des Nations Unies, Genève
M. Samba Cor Konate, Conseiller, Mission permanente du Sénégal auprès de l'Office des Nations Unies, Genève
M. Moussa Sane, Secrétaire, Mission permanente du Sénégal auprès de l'Office des Nations Unies, Genève

SOMALIA

Representatives

H.E. Mohamoud Gelle Yusuf, Minister of Maritime Transport and Ports (Chairman of the delegation)
Mr. Mohamed Issa Trunji, Legal Adviser of the Ministry of Maritime Transport and Port
Mr. Jihad Ahmed Issa, Director of the Special Committee on the Sea Affairs of the Presidency of the Somali Democratic Republic

SPAIN

Representantes

S.E. Sr. José Manuel Lacleta, Embajador (Asuntos Juridicos y Desarme), Misión Permanente de España en Ginebra
Sr. Santiago Chamorro, Primer Secretario, Misión Permanente de España en Ginebra

SRI LANKA

Representatives

H.E. Dr. Hiram W. Jayewardene, Ambassador, Special Representative for the Law of the Sea, Special Legal Adviser, Ministry of Foreign Affairs and Chairman, Nation Aquatic Resources Agency (NARA), (Chairman of the delegation)
Mr. Nihal Wiratunge, Minister, Sri Lanka Embassy, Washington
Mr. Nimal Wijesinghe, Director, National Hydrographic Office (NHO), National Aquatic Resources Agency (NARA)
Mr. Prasad Kariyawasam, Second Secretary, Permanent Mission of Sri Lanka to the United Nations, Geneva

SUDAN

Representatives

H.E. Ambassador El Fatih Abdalla Yousif, Director of Legal Department, Ministry of Foreign Affairs (Chairman of the delegation)
Mr. Kamal Mohamed Abdel Rahman, Counsellor, Permanent Mission of Sudan, New York
Mr. Yahia Abdel Galiel, Second Secretary, Permanent Mission of Sudan, Geneva

SWEDEN

Representatives

Ms. Ann Marie Pennegård, First Secretary, Ministry for Foreign Affairs
Ms. Margaretha Stålfors, Head of Section, Ministry of Industry

SWITZERLAND

Représentants

M. Lucius Caflisch, Professeur à l'Institut universitaire de hautes études internationales à Genève (Chef de délégation)
M. Erwin Hofer, Premier secrétaire à la Mission permanente d'observation de la Suisse à New York
M. William Frei, Troisième secrétaire à la Mission permanente de la Suisse près les organisations internationales à Genève
M. Jean-Hubert Lebet, Office fédéral des affaires économiques extérieures à Berne

THAILAND

Representatives

H.E. Mr. Nissai Veejjajiva, Permanent Representative of Thailand to the United Nations Office at Geneva (Chairman of the delegation)
Mr. Chaiya Chindanongse, Minister Counsellor, Deputy Permanent Representative of Thailand to the United Nations Office at Geneva
Mr. Karn Chiranond, Legal Officer, Department of Treaties and Legal Affairs, Ministry of Foreign Affairs

TRINIDAD AND TOBAGO

Representatives

Mr. Lennox F. Ballah, Permanent Secretary, Ministry of Education
(Chairman of the delegation)
Dr. Harold Robertson, First Secretary, Permanent Mission to the United Nations, Geneva
Mr. Kenrick Haynes, Chief Geologist, Ministry of Energy and Natural Resources

TUNISIA

Représentants

M. Youssef Louzir, Secrétaire des affaires étrangères auprès des affaires étrangères
M. Mustapha Tlili, Secrétaire des affaires étrangères auprès de la Mission permanente de Tunisie à Genève

UGANDA

Representatives

Mr. Tom Ogwal, Director of Civil Affairs, Ministry of Justice (Chairman of the delegation)
Mr. Stephen Nabeta, Director, Legal and Treaties Department, Ministry of
Foreign Affairs

UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC

Representative

Mr. Alexei A. Zinchenko, Counsellor, Ministry of Foreign Affairs

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS

Representatives

H.E. Mr. Igor K. Kolossovsky, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
(Chairman of the delegation)
Mr. Yuri B. Kazmin, Member of the Board, Head of Department, Ministry
of Geology (Vice-Chairman of the delegation)

Alternate Representatives

Mr. Michael I. Boronin, Expert-Consultant, Legal and Treaty Department,
Ministry of Foreign Affairs
Mr. Petr N. Evseev, Expert-Consultant, Legal and Treaty Department,
Ministry of Foreign Affairs
Mr. Vladimir S. Kotliar, Expert-Consultant, Legal and Treaty Department,
Ministry of Foreign Affairs
Mr. Michael K. Shadrin, Expert-Consultant, Legal and Treaty Department,
Ministry of Foreign Affairs
Prof. Lev L. Lioubimov, Head of Department, Institute of World Economy
and International Relations, Academy of Sciences
Mr. Alexander P. Metalnikov, Head of Department, the USSR State Committee
for Science and Technology

Advisers

Mr. Alexei I. Petroukhin, Counsellor, Permanent Mission, Geneva
Mr. Vladimir N. Trofimov, Legal and Treaty Department, Ministry of Foreign Affairs
(Secretary of the delegation)
Mr. Levan B. Imnadze, Institute of World Economy and International Relations
Mr. Sergui G. Shlykov, Ministry of Geology
Mr. Evgueny A. Tikhomirov, Translation and Interpretation Department,
Ministry of Foreign Affairs
Mr. Victor Vinnik, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

Technical Staff

Mrs. Lidia D. Kraevskaya
Mr. Stanislav N. Iagniatinski
Mr. Nickolai Y. Fokin

UNITED ARAB EMIRATES

Representatives

H.E. Mr. Fahim Sultan Al-Qasimi, Ambassador (Chairman of the delegation)
Mr. Abdulla Fadhel Al-Hamadi, Assistant Under-Secretary in the Ministry
of Justice

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

Representatives

The Hon. Joseph S. Warioba, Attorney-General and Minister of Justice
(Chairman of the delegation)
Mr. James L. Kateka, Director of Legal and International Organizations,
Ministry of Foreign Affairs
Mrs. Augusta G. Bubeshi, Principal State Attorney, Ministry of Justice
Mr. Elly E.E. Mtango, Minister Counsellor, Permanent Mission of the
United Republic of Tanzania, Geneva

URUGUAY

Representante

Sr. Carlos A. Fernandez Ballesteros, Ministro, Representante Permanente
Alterno, Delegación Permanente del Uruguay en Ginebra

VANUATU

Representative

Mr. Robert F. Van Lierop, Representative to the United Nations, New York

VIET NAM

Représentants

S.E. M. Nguyen Thuong, Ambassadeur, Représentant permanent de la République
socialiste du Viet Nam auprès de l'Office des Nations Unies, Genève
M. Le Dinh Can, Conseiller, Mission permanent de la République socialiste
du Viet Nam auprès de l'Office des Nations Unies, Genève
M. Vu Huy Tan, Troisième secrétaire, Mission permanent de la République
socialiste du Viet Nam auprès de l'Office des Nations Unies, Genève

YUGOSLAVIA

Representatives

Mr. Živojin Jazić, Assistant Federal Secretary for Foreign Affairs

(Chairman of the delegation)

Colonel Stojan Novaković

Dr. Budislav Vukas, Professor, Faculty of Law, Zagreb University

Eng. Andrej Šubelj, Mining Institute, Ljubljana, Special Adviser

Mr. Slobodan Kotevski, Adviser, Federal Secretariat for Foreign Affairs

ZAIRE

Représentant

M. Monshemvula Omvuane Ntangu, Premier Conseiller, Mission permanente de la République du Zaïre auprès de l'Office des Nations Unies, Genève

ZAMBIA

Representatives

Mr. M.S. Kapumpa, Treasury Counsel, Ministry of Finance (Chairman of the delegation)

Mr. H.E. Kambaila, Acting Chief Inspector of Mines, Ministry of Mines

ZIMBABWE

Representatives

Mr. G.G. Chidyausiku, Attorney-General (Chairman of the delegation)

Mr. C.T. Mavodza, Law Officer and Co-ordinator, Ministry of Foreign Affairs

(Alternate Chairman of the delegation)

Mr. M.H. Chinhengo, Law Officer, Ministry of Justice, Legal and Parliamentary Affairs

Mr. A. Timbe, Assistant Secretary, Ministry of Mines

الرايون الموقعون على الوثيقة الختامية

《最后文件》签署国的观察员

OBSERVERS SIGNATORIES OF THE FINAL ACT

OBSERVATEURS SIGNATAIRES DE L'ACTE FINAL

НАБЛЮДАТЕЛИ, ПОДПИСАВШИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ АКТ

OBSERVADORES QUE HAYAN FIRMADO EL ACTA FINAL

ECUADOR

Representantes

Srta. Paulina Garcia-Donoso, Ministro, Representante Permanente Alternativo de la Misión de Ecuador en Ginebra (Jefe de la delegación)
Lic. Marco Samaniego, Primer Secretario de la Misión del Ecuador en Ginebra
Sr. Fabián Valdivieso, Segundo Secretario de la Misión Permanente del Ecuador en Ginebra

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Representatives

Mr. Claus S. Duisberg, Minister Plenipotentiary, Federal Foreign Office
Mr. Hubert Schnekenburger, Head of Division, Federal Ministry of Justice
Mr. Rainer Lucas, Counsellor, Federal Ministry of Economics

Alternate representatives

Mr. Lutz Gusseck, Counsellor, Federal Ministry of Justice
Mr. Gerd Wiegand, First Secretary, Federal Foreign Office
Mr. Peter Seidel, First Secretary, Federal Ministry of Transport
Mr. Claude Robert Ellner, Second Secretary, Federal Ministry of Economics
Mr. Volker de Soye, Second Secretary, Federal Ministry of Finance

ISRAEL

Representatives

H.E. Mr. Ephraim Doweck, Ambassador, Permanent Representative of Israel to the United Nations, Geneva
Mr. Michael M. Shaton, Counsellor (Economic Affairs), Permanent Mission of Israel, Geneva

PERU

Representantes

Sr. Javier Gonzales, Ministro-Consejero, Misión Permanente del Perú
Sr. Augusto Thornberry, Segundo Secretario de la Misión Permanente del Perú

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND
NORTHERN IRELAND

Representative

Mr. Henry Darwin, Second Legal Adviser, Foreign and Commonwealth Office

Alternate Representatives

Mr. K. Darroch, Foreign and Commonwealth Office

Mr. S. Nunn, Department of Trade and Industry

Mr. J. Foley, Department of Trade and Industry

VENEZUELA

Representante

Sra. Morella Ferrero de Barrios, Segunda Secretaria, Misión Permanente
de Venezuela en Ginebra

PAN AFRICANIST CONGRESS

Representative

Mr. Raymond Johnson, Chief Representative of the Pan Africanist Congress
to the Republic of Guinea

SOUTH WEST AFRICA PEOPLE'S ORGANISATION

Representative

Mr. Hendricks Sitali, Senior Officer, Department of Legal Affairs

المراقبون الآخرون وفقا للمادة ٣ من النظام الداخلي
للجنة التحضيرية

按照筹备委员会议事规则

第三条其他观察员

OTHER OBSERVERS IN ACCORDANCE WITH RULE 3 OF THE RULES
OF PROCEDURE OF THE PREPARATORY COMMISSION

AUTRES OBSERVATEURS CONFORMEMENT A
L'ARTICLE 3 DU REGLEMENT INTERIEUR
DE LA COMMISSION PREPARATOIRE

ПРОЧИЕ НАБЛЮДАТЕЛИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ 3
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЙ КОМИССИИ

OTROS OBSERVADORES DE CONFORMIDAD CON EL ARTICULO 3 DEL REGLAMENTO
DE LA COMISION PREPARATORIA

TURKEY

Representatives

Mr. Ertugrul Apakan, Counsellor, Permanent Mission of Turkey to the
United Nations Office at Geneva

Mr. Hasan Gögüs, First Secretary, Permanent Mission of Turkey to the
United Nations Office at Geneva

الوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية

各专门机构和原子能机构

SPECIALIZED AGENCIES AND IAEA

INSTITUTIONS SPECIALISEES ET AIEA

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И МАГАТЭ

ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y OIEA

INTERNATIONAL LABOUR OFFICE

Mrs. H.A. Kellerson, Office of the Legal Adviser

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION

Mr. M. Ruivo, Secretary of the Intergovernmental Oceanographic Commission

INTERGOVERNMENTAL OCEANOGRAPHIC COMMISSION

Mlle M.A. Martin-Sane, 1st Vice-Chairman of the Intergovernmental Oceanographic Commission

Mr. M. Ruivo, Secretary of the Intergovernmental Oceanographic Commission

INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION

Mr. Alioune Mbodji Dione, Department of External Relations

INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION

Mr. Thomas S. Busha, Senior Deputy Director, Division of Legal Affairs
and External Relations

Other organizations

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

Mrs. Alena Sindelar, Economic Affairs Officer

المنظمات الحكومية الدولية

政府间组织

INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

ORGANISMES INTERGOUVERNEMENTAUX

МЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

ASIAN-AFRICAN LEGAL CONSULTATIVE COMMITTEE

Dr. Mostafa Ranjbaran, Assistant Secretary-General Asian-African Legal Consultative Committee

INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK

Mr. David H. Coore, Senior Attorney, Legal Department

INTERNATIONAL HYDROGRAPHIC BUREAU

Mr. G.L. Haskins

LEAGUE OF ARAB STATES

M. Moncef El May, Ambassadeur, Observateur Permanent de la Ligue, Genève

Mlle Rimah Hamadah, Premier Secrétaire, Ligue Arabe, Genève

M. Osman El Hajje, Attaché (Affaires juridiques et sociales), Ligue Arabe, Genève

مؤسسات الأمم المتحدة

联合国机构

UNITED NATIONS BODIES

ORGANES DES NATIONS UNIES

ОРГАНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ORGANOS DE LAS NACIONES UNIDAS

UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME

Mr. Dominique Larre, Director, Industry and Environment Office, Paris

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME

Mr. Evlogui Bonev, Principal Officer, External Relations

الأمانة العامة للأمم المتحدة

联合国秘书处

UNITED NATIONS SECRETARIAT

SECRETARIAT DES NATIONS UNIES

СЕКРЕТАРИАТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

SECRETARIA DE LAS NACIONES UNIDAS

Mr. Satya N. Nandan, Under-Secretary-General, Special Representative of
the Secretary-General for the Law of the Sea
Mr. Dolliver Nelson, Executive Secretary
Mr. Ismat Steiner, Co-ordinator of the Conference
Mr. Jean-Pierre Levy, Chief, Ocean Economics and Technology Branch
Mr. Roy Lee, Secretary, Credentials Committee
Mr. Mati Pal, Secretary, Special Commission 1
Ms. Gwenda Ward, Secretary, Special Commission 2
Mr. Ali El-Hussein, Secretary, Special Commission 3
Mr. Gritakumar Chitty, Secretary, Special Commission 4
Mr. Vladimir Golitsyn, Secretary (Organs of the Authority)

Ms. Gertrude Blake, Law of the Sea Officer
Mr. Anton Bouteiko, Law of the Sea Officer
Ms. Mary Fisk, Associate Law of the Sea Officer
Mr. Luis Garcia, Librarian
Mr. Vladimir Gavshin, Law of the Sea Officer
Mr. Maurice Jorgens, Law of the Sea Officer
Ms. Margaret Jurkas, Assistant Law of the Sea Officer
Mr. Nii Odunton, Economic Affairs Officer
Ms. Ingrid Robbins, Personal Assistant to the Special Representative
Mr. Donald J. Rogers, Administrative Officer
Mr. Krishnan Saigal, Senior Consultant
Ms. Lynda Smith, Secretary to the Chairman
Ms. Cynthia Steele, Secretary to the Special Representative
Ms. Josie O. Velasco, (Documents and Meetings)